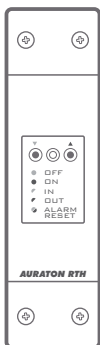


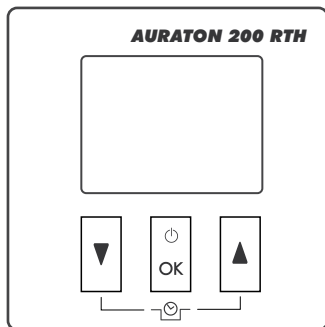
# AURATON 200 RTH

www.auraton.pl

## Használati útmutató



CE





Gratulálunk a termék vásárlásához! Az Ön által megvásárolt hőfokszabályozó egy fejlett mikroprocesszorral rendelkező, modern technológiájú készülék.

## **AURATON 200 RTH**



### **„FrostGuard” funkció:**

Megvédi a helyiséget a fagyástól.



**A beállított hőmérséklet csökkentése ciklikusan 3°C kal 6 órás időszakon keresztül.**

**LCD**

### **LCD kijelző háttérvilágítással**

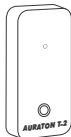
A háttérvilágítással rendelkező kijelző lehetővé teszi a készülék használatát gyenge megvilágítású helyiségekben is.

## **A rendszer opcionális elemei**



### **AURATON H-1 – Ablakkilincs (külön értékesített elem)**

A rendszer opcionális eleme a jeladóval és fekvési érzékkel felszerelt ablakkilincs. Ezeknek az elemeknek köszönhetően a felszerelt kilincs információkat küld az ablak állapotáról. A kilincs 4 ablakpozíciót különböztet meg: nyitott, zárt, bukó állást és résszellőző pozíciót (mikroventiláció). A kilincs információt küld az **RTH** vevőegységnek, amelyik dönt a relé bekapcsolásáról, pl. a fűtőberendezés kikapcsolásáról az ablak kinyitásakor vagy 3°C-os hőmérséklet csökkenéskor az ablak buktatásakor, ami energiamegtakarítást eredményez. Egy **RTH** vevőegység maximálisan 25 kilincset kezel.

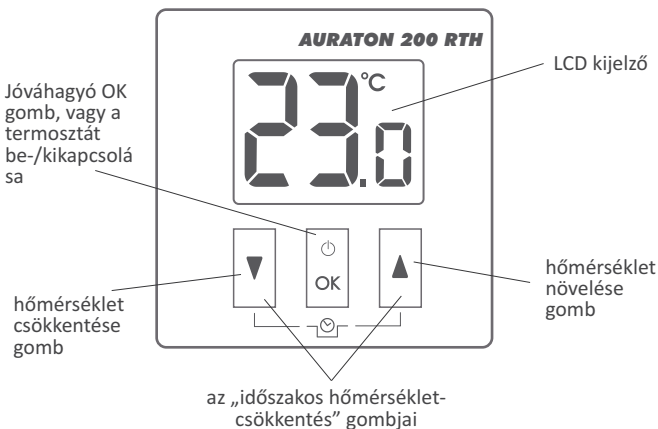


### **AURATON T-2 – Hőmérő (külön értékesített elem)**

A rendszer opcionális eleme, lehetővé teszi a hőmérséklet ellenőrzését másik helyiségben, mint ahol az **AURATON 200 RTH** termosztát van.

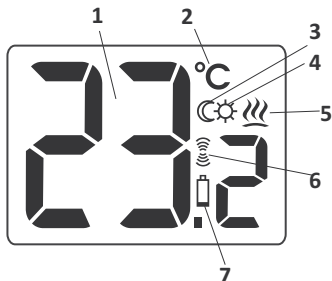
## Az AURATON 200 RTH termosztát leírása

Az előlapon található a megvilágított LCD kijelző és három funkciógomb.



- **lenyomva tartva** – a készülék be-/ki (⏻) kapcsolása
- **röviden megnyomva** – a beállított hőmérséklet jóváhagyása (OK)

## A kijelző



### 1. Hőmérséklet

Normál üzemmódban a termosztát annak helyiségnek hőmérsékletét jeleníti meg a kijelzőn, ahová fel van szerelve.

### 2. A hőmérséklet mértékegysége (°C)

A hőmérséklet megjelenítése Celsius-fokban.

### 3. Az „időszakos hőmérséklet-csökkentés” mód jelzője (C)

Akkor jelenik meg, amikor az „időszakos hőmérséklet-csökkentés” program aktív.

### 4. Az előre beállított „időszakos hőmérséklet-csökkentés” mód jelzője (☼)

A felhasználó által előre beprogramozott „időszakos hőmérséklet-csökkentés” mód jelzésére szolgál. Akkor jelenik meg, amikor az „időszakos hőmérséklet-csökkentés” mód még nem lépett működésbe, de a funkció aktív (*bővebb információt az „Időszakos hőmérséklet-csökkentés mód beállítása” c. fejezetben talál).*

### 5. A termosztát bekapcsolását jelző (⚡) szimbólum

A berendezés működési állapotát jelzi. A vezérelt berendezés bekapcsolásakor látható.

### 6. A rádiójel-adás szimbóluma (📶)

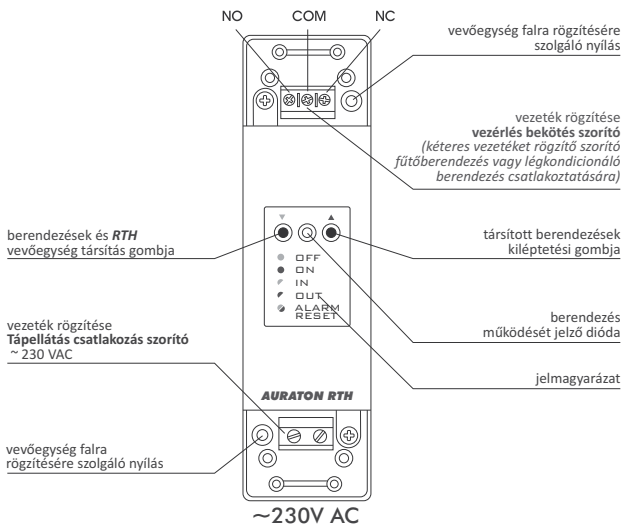
A vevőegységgel való kommunikációt jelzi.

### 7. Alacsony telepfeszültség (🔋)

Ez a szimbólum akkor jelenik meg, amikor az elemek töltöttsége kritikus szinten van. Minél hamarabb cserélje ki az elemeket.

## AURATON RTH vevőegység bemutatása

Az AURATON RTH vevőegység együttműködik a vezeték nélküli AURATON 200 RTH termosztáttal. A vevőegység a fűtőberendezésnél vagy a légkondicionáló berendezésnél van felszerelve és 16A terhelés alatt működhet.

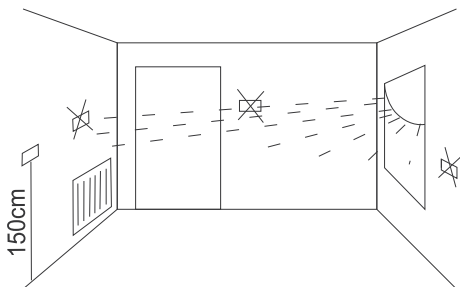


## Jelmagyarázat – dióda jelzések bemutatása

- OFF**    **A dióda zölden világít** – a végrehajtó berendezés ki van kapcsolva (rövidrezárt **COM** és **NC** érintkezések).
- ON**    **A dióda pirosan világít** – a végrehajtó berendezés be van kapcsolva (rövidrezárt **COM** és **NC** érintkezések).
- IN**    **A dióda zölden villog** – az RTH vevőegység a berendezés társítására vár – („Vezeték nélküli AURATON 2025 RTH termosztát társítása az RTH vevőegységgel” fejezet).
- OUT**    **A dióda pirosan villog** – az RTH vevőegység a társított berendezés kiléptetésére vár – („Termosztát kiléptetése az RTH vevőegységről” fejezet).
- ALARM RESET**    **A dióda felváltva pirosan és zölden villog:**  
**ALARM** - Az RTH vevőegység elvesztette a kapcsolatot valamelyik társított berendezéssel – („Különleges szituációk” fejezet)  
**RESET** - Az RTH vevőegység minden, korábban társított berendezést **kiléptet** – („RTH vevőegységhez társított összes berendezés kiléptetése” fejezet).

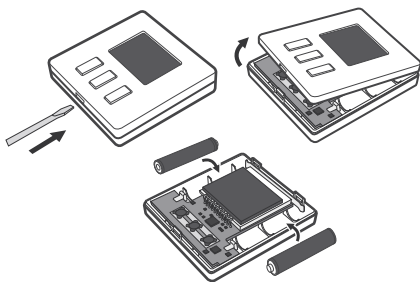
## A megfelelő hely kiválasztása az AURATON 200 RTH hőfokszabályozó számára

A termosztát működését nagy mértékben befolyásolja, hogy hol helyezzük el. Ha olyan helyre szereli fel a termosztátot, ahol nincs légáramlás, vagy közvetlen napsugárzásnak van kitéve, akkor lehetséges, hogy nem fogja megfelelően szabályozni a hőmérsékletet. A termosztátot az épület belső falára (válaszfalra) kell felszerelni olyan helyre, ahol a levegő szabadon áramlik. Ne tegye hőt kibocsátó elektromos berendezések (televízió, radiátor, hűtő) közelébe vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyre! A termosztát mellett közvetlenül lévő ajtó a készülék rezgését okozhatja, ami problémákhoz vezethet.



## Az elemek behelyezése / cseréje

Az elemtartók a termosztát belsejében, a kijelző két oldalánál találhatók. Az elemek behelyezéséhez vegye le a termosztát előlapját úgy, ahogy az ábra mutatja.

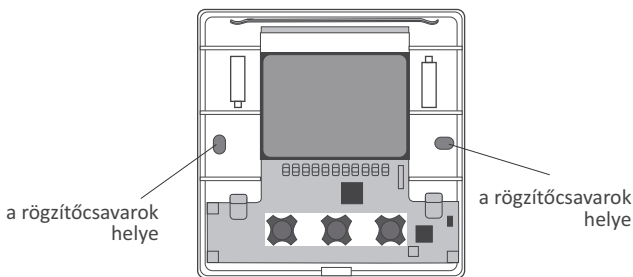


Helyezzen be kettő darab AAA méretű 1,5 V-os elemet az elemtartóba, ügyelve a helyes polarításra.

## A termosztát falra szerelése

Az **AURATON 200 RTH** termosztát falra szerelése a következő módon történjen:

1. Vegye le a termosztát előlapját (az előlap levételének módját lásd „Az elemek behelyezése /cseréje” fejezetben).
2. Fúrjon a falba két 6 mm átmérőjű lyukat (a furat helyét a termosztát hátlapjának segítségével jelölje ki).



3. Helyezze be a tipliket a kifúrt lyukakba.
4. A csomagolásban mellékelt csavarok segítségével rögzítse a termosztát hátlapját a falhoz.
5. Helyezze be az elemeket, majd tegye vissza a termosztát előlapját.

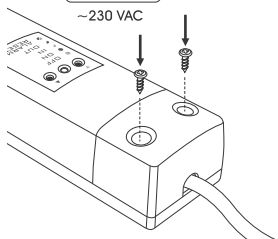
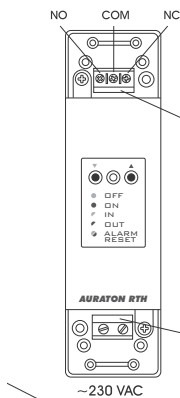
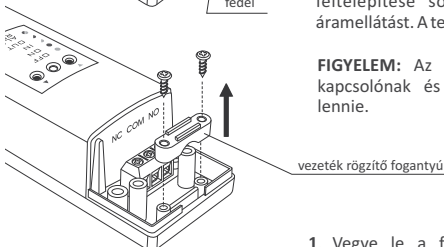
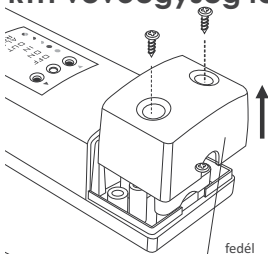
**FIGYELEM:** Ha a fal anyaga fa, nem szükséges tiplit használni. Elegendő 2,7mm-es lyukakat fúrni (6 mm-es helyett), és a csavarokat közvetlenül a fába csavarozni.

### Egyéb lehetséges beszerelési mód

Sima felületekre a termosztátot pl. kétoldalú ragasztóval is fel lehet erősíteni. A termosztátot vízszintes helyekre is lehet tenni a hátoldalon található támaszték segítségével.



## RTH vevőegység felszerelési módja



### FIGYELEM!



A szettben a termosztáttal együtt mellékelt kábelek a max 2,5A értékű terhelés átvitelére szolgálnak.



Amennyiben nagyobb teljesítményű berendezéseket csatlakoztat, megfelelő keresztmetszetű vezetékekre kell cserélni őket.

**Figyelem:** az **AURATON RTH** vevőegység feltelapítása során le kell kapcsolni az áramellátást. A telepítést szakértőre kell bízni.

**FIGYELEM:** Az épület fix szerelvényében kapcsolónak és túláram védelemnek kell lennie.

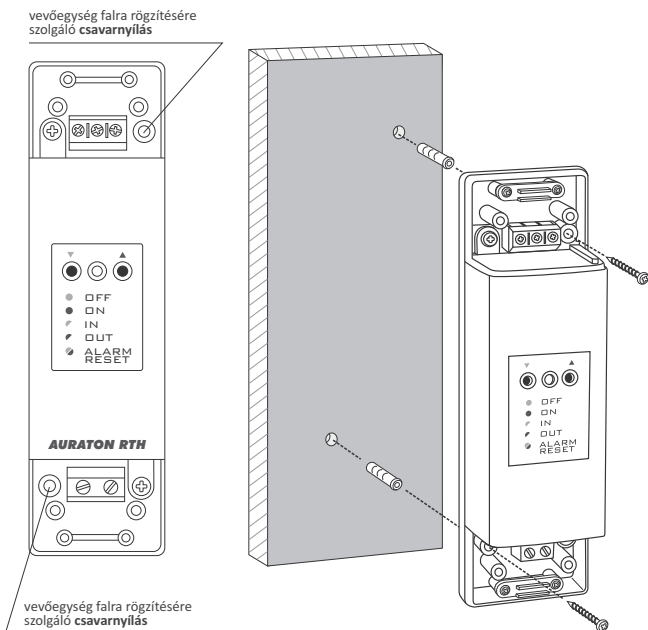
vezeték rögzítő fogantyú

1. Vegye le a fedelet az **AURATON RTH** vevőegység felső és alsó részén.
2. Vegye le a vezeték rögzítő fogantyúkat az **AURATON RTH** vevőegység felső és alsó részén.
3. Csatlakoztassa a fűtőberendezést az **AURATON RTH** vevőegység **vezérlés bekötés szorítóiba**. A fűtőberendezés szerviz útmutatójának megfelelően kell eljárni. A leggyakrabban használt szorítók a **COM** (közös) és a **NO** (normál nyitott áramkör).
4. Csatlakoztassa a tápvezetéseket az **AURATON RTH** vevőegység **tápellátás bekötés szorítóiba** betartva a biztonsági előírásokat.
5. A vezetékek csatlakoztatása után rögzítse le őket a „vezeték rögzítő fogantyúkkal” és csavarja vissza a fedelet az **AURATON RTH** vevőegységre.

## RTH vevőegység falra rögzítése

Az **AURATON RTH** vevőegység falra rögzítéséhez:

- 1) Vegye le a fedelet a termosztát alsó és felső részén (lásd „RTH vevőegység felszerelési módja” fejezetet).
- 2) Bejelölni a falon a rögzítő csavarok nyílásainak a helyét.
- 3) A bejelölt helyeken a szettben mellékelt tiplik átmérőjének megfelelő lyukakat fúrni (5mm).
- 4) A kifúrt nyílásokba behelyezi a tipliket.
- 5) Felcsavarozni a falra az RTH vevőegységet.

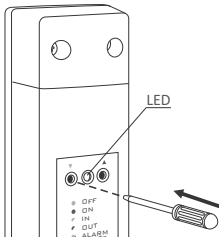


**Figyelem:** Amennyiben a fal fából van, nincs szükség tipli használatára. 5 mm helyett 2,7 mm átmérőjű nyílásokat kell kifúrni és a csavarokat közvetlenül a falba kell csavarni.

**Figyelem:** Nem szabad az **RTH** vevőegységet fém házba helyezni (pl. szerelőszekrénybe, kazán fémházába), hogy ne zavarja a termosztát működését.

## AURATON 200 RTH vezeték nélküli termosztát társítása az RTH vevőegységgel.

**FIGYELEM:** Az **AURATON RTH** vevőegységgel együtt árusított **AURATON 2025 RTH** vezeték nélküli termosztát már társítva van. **A külön vásárolt berendezéseket „társítani” kell.**



**1. A 200 RTH termosztát társítása az RTH vevőegységgel az RTH vevőegységen lévő bal társítás gomb megnyomásával és legalább 2 másodpercig tartó lenyomásával kezdődik (zöld háromszög – ▼), egészen addig, amíg a LED dióda zölden villogni nem kezd; ekkor elengedjük a gombot.**

*Az AURATON RTH vevőegység 120 másodpercet vár a társításra. Ezután automatikusan visszatér normál üzemmódra.*

**2. Az AURATON 200 RTH termosztátot megnyomjuk és 6 másodpercig lenyomva tartjuk az ▼ – OK vagy OK – ▲ gombok, amíg ki nem gyullad a kijelzőn a jeladó szimbólum (☞).**

**3. A társítás helyes befejezése a LED dióda zöld villogásának a megszűnése jelez az AURATON RTH vevőegységen, a vevőegység áttér normál üzemmódra.**

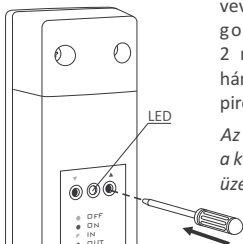
*A társítás során előforduló hiba esetén meg kell ismételni az 1 és 2 lépéseket. A következő hibák esetén minden berendezést ki kell léptetni az RTH vevőegység RESET gombjának a megnyomásával (lásd „RESET – RTH vevőegységhez társított minden berendezés kiléptetése”) és megpróbálni újra társítani a berendezéseket.*






**FIGYELEM:** Egy vevőegységhez csak 1 termosztátot lehet társítani.

## Termosztát kiléptetése az RTH vevőegységről

**1. A 200 RTH termosztát kiléptetése az RTH vevőegységről a vevőegységen lévő jobb kiléptetés gombjának a megnyomásával és legalább 2 másodpercig tartó lenyomásával kezdődik (piros háromszög – ▲), egészen addig, amíg a LED dióda pirosan villogni nem kezd, ekkor elengedjük a gombot.**

*Az AURATON RTH vevőegység 120 másodpercet vár a kiléptetésre. Ezután automatikusan visszatér normál üzemmódra.*

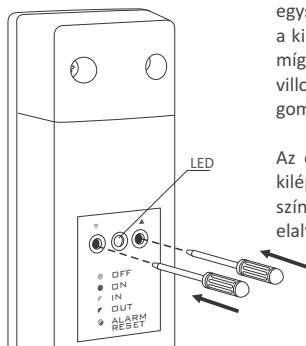




2. Az **AURATON 200 RTH** termosztáton megnyomjuk az  –  vagy  –  gombokés 6 másodpercig lenyomva tartjuk, amíg a jeladó szimbólum () ki nem gyullad a kijelzőn. Feloldjuk a gombot.

3. A kiléptetés helyes befejezése a LED dióda piros villogásának a megszűnése jelez az **AURATON RTH** vevőegységen, a vevőegység áttér normál üzemmódra.

*A kiléptetés során előforduló hiba esetén meg kell ismételni az 1 és 2 lépéseket. A következő hibák esetén minden társított berendezést ki kell léptetni (lásd „RESET – RTH vevőegységhez társított minden berendezés kiléptetése”).*

## RESET – RTH vevőegységhez társított összes berendezés kiléptetése.



Az **RTH** vevőegységre összes társított berendezés kiléptetésére nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva a társítás és a kiléptetés gombokat ( i ) legalább 5 s-ig, míg a LED dióda zöld és a piros szín felváltva villogni nem kezd. Ekkor fel kell engedni mindkét gombot.

Az összes berendezés megfelelően befejezett kiléptetését kb. 2 s elteltével a jelzés zöld színűre változása, majd rövid időn belüli elalvási jelez.

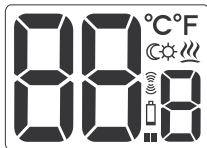
**FIGYELEM:** Amennyiben a RESET megnyomása után utána lekapcsoljuk az RTH vevőegységet a tápellátásról, majd újra csatlakoztatjuk a tápellátást, a vevőegység 120 másodpercre automatikusan „társítás” üzemmódra tér át. Hasonlóan viselkedik az RTH vevőegység is, amely újonnan vásárolt (nem a termosztáttal együtt lett vásárolva) és nem rendelkezik gyárilag társított berendezésekkel.

## Munka és adatcsomag átvétel jelzése

Az **AURATON RTH** vevőegység által a társított berendezéstől átvett minden rádiós adatátvitelt a LED dióda színének pillanatnyi ideig tartó narancssárga színűre változása jelez. A relé bekapcsolása után a LED dióda piros színű, a relé kikapcsolása után a LED dióda zöld színű.

## A termosztát bekapcsolása első alkalommal

Az elemek megfelelő behelyezése után az LCD kijelzőn megjelenik egy másodpercre az összes mező (kijelző teszt), majd ezt követően a programverzió száma.




Egy pillanat múlva megjelenik automatikusan a helyiségben aktuális hőmérséklet. A termosztát használatra kész.





## A hőmérséklet beállítása

**FIGYELEM:** Egy funkciógomb előszöri megnyomása a kijelző háttérvilágítását aktiválja, csak a gomb következő megnyomására aktiválódik az adott funkció.

Az általunk kívánt hőmérséklet beállítása normál módban a következőképpen történik:

1. Nyomja meg a  vagy  gombot. A hőmérséklet mutató mező a kijelzőn elkezd villogni, jelezve, hogy szerkeszthető.





2. A  és  ombokkal beállítjuk a kívánt hőmérsékletet 0,2 °C pontossággal.

3. A beállítást jóváhagyjuk az  gomb rövid megnyomásával.

## FrostGuard funkció



Az **AURATON 200 RTH** hőfokszabályozó rendelkezik ún. „FrostGuard” különleges funkcióval megvédve a helyiséget az esetleges fagyástól. Ez a funkció a **készülék kikapcsolt állapotában** aktiválódik.

Amikor a termosztát ki van kapcsolva, és a hőmérséklet a helyiségben 2°C-ra süllyed, a kijelzőn megjelenik az **Fr** (  ) és a  szimbólum, és a készülék jelet küld a vevőegységnek, amely bekapcsolja a fűtést. Amikor a hőmérséklet eléri a 2,2°C-ot, a kijelző ismét kialszik, a készülék jelet küld a vevőegységnek, az pedig kikapcsolja a fűtést.

## Az „időszakos hőmérséklet-csökkentés” mód beállítása





Ha különböző okokból kifolyólag azt szeretnénk, hogy a helyiségben a hőmérséklet mindennap, ugyanabban az időszakban csökkenjen 3°C-kal, beállíthatjuk a termosztátot, hogy 6 órás időszakra csökkentse a hőmérsékletet. A következőket kell tennie:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig egyszerre a   gombokat. A kijelzőn megjelenik a hold (☾) szimbólum.
2. A termosztát átkapcsol „időszakos hőmérséklet-csökkentés” módra, és **mindennap ugyanabban az időpontban** 3°C-kal csökkenti a normál módban beállított hőmérsékletet egy 6 órás időszakra.

**FIGYELEM:** 6 óra elteltével a termosztát visszaáll az alapbeállított hőfokra. A hold szimbólum helyett (☾) a kijelzőn a nap szimbólum jelenik meg (☀).

**FIGYELEM:** A „időszakos hőmérséklet-csökkentés” mód mindig a funkció bekapcsolásával veszi kezdetét. Ez azt jelenti, hogy az esetleges hőmérséklet-csökkentést akkor kell beállítani, amikor szeretnénk, hogy a hőmérséklet csökkenjen. zmiana następową.

## A „időszakos hőmérséklet-csökkentés” mód kikapcsolása




A „időszakos hőmérséklet-csökkentés” mód kikapcsolásához ismét nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a   gombokat.

A kijelzőn eltűnik a hold vagy nap szimbólum (☾) – (☀), és csak a helyiség hőmérséklete látszik. A termosztát visszaállt a normál

## A hiszterézis módosítása

A hiszterézis célja a végrehajtó berendezés apró hőmérséklet ingadozásokból fakadó túl korai bekapcsolásának megelőzése.

*Pl. a HI 2 hiszterézisnél, 20°C hőmérséklet beállításánál a kazán 19,8°C értéknél bekapcsol, míg 20,2°C értéknél kikapcsol. HI 4 hiszterézis esetén, 20°C hőmérséklet beállításánál a kazán 19,6°C értéknél kapcsol be és 20,4°C hőmérsékletnél kapcsol ki.*

A hiszterézis módosítása üzemmódba kapcsoláshoz nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva 3 másodpercig a ,  valamint az  gombot.



A hiszterézis módosítás üzemmódot a **HI** felirat jelzi.

A hiszterézis beállítása a  és  gombokkal módosítható

**HI 2** –  $\pm 0,2^\circ\text{C}$  (gyári beállítás)

**HI 4** –  $\pm 0,4^\circ\text{C}$

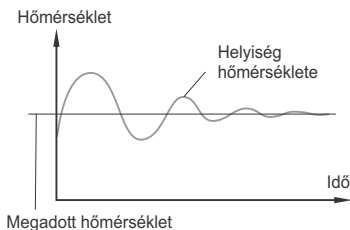
**HI P** – PWM üzemmód („PWM üzemmód” fejezet)

A beállítást az  gombbal rögzítse.

A szabályozó visszaáll a normál működésre.

## PWM üzemmód (Pulse-Width Modulation)

A hiszterézis beállításának módosításakor bekapcsolható a **PWM** üzemmód. Ebben az üzemmódban a szabályozó ciklikusan kapcsolja be a fűtőberendezést a hőmérséklet ingadozásának minimalizálása érdekében. A szabályozó figyeli a hőmérséklet emelkedésének és csökkenésének idejét.



Ismerve ezeket az értékeket a szabályozó a fűtőberendezést olyan ciklusban kapcsolja be és ki, hogy a hőmérsékletet a megadothoz a lehető legközelebb tartsa.

**FIGYELEM:** A **PWM** üzemmódban a szabályozó bekapcsolhatja a fűtőberendezést annak ellenére, hogy a helyiség hőmérséklete magasabb a megadoth hőmérsékletnél. Ez a **PWM** algoritmusából fakad, mely a megadoth hőmérséklet megőrzésére és a hőrendszer viselkedésének megelőzésére törekszik.



## RTH vevőegység együttműködése a fűtőberendezéssel

### Berendezések alapkonfigurációja



#### **AURATON RTH**

Fűtőberendezéshez csatlakoztatott vevőegység



#### **AURATON 200 RTH**

Vezeték nélküli termosztát

### Rendszer további berendezései



#### **AURATON T-2**

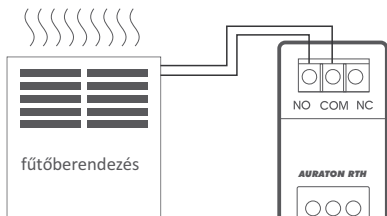
Vezeték nélküli hőmérő (külön vásárolható)



#### **AURATON H-1**

Ablakkilincs (külön vásárolható)

**AURATON W-1**  
Ablak pozíció érzékelő (külön vásárolható)



**AURATON RTH** és fűtőberendezés csatlakoztatásának rövidített sémája

### AURATON RTH vevőegység együttműködése az AURATON 200 RTH termosztáttal és/vagy az AURATON T-2 hőmérővel

A vevőegység hőfokszabályozójának a működése az egy vagy két érzékelő elemet felhasználó bináris (bekapcsolás / kikapcsolás) algoritmuson alapszik.

Az **AURATON 200 RTH** termosztát lehetővé teszi a hőmérséklet

- beállítását és/vagy annak ellenőrzését.

Az **AURATON T-2** hőmérő csak értesítést küld az aktuális hőmérsékletről

- annak manuális módosításának a lehetősége nélkül.

**A) Manuális beállítás** – az **RTH** vevőegység és az **AURATON 200 RTH** termosztát társításával manuálisan beállíthatjuk a hőmérsékletet és azt ellenőrizhetjük a **200 RTH** termosztát rögzítési helyén.



- B) Távvezérelt beállítás** – mennyiben ugyanarra az **RTH** vevőegységre további egy **T-2** hőmérőt társítunk, az **AURATON 200 RTH** termosztát megőrzi a hőmérséklet beállítási képességét, míg a hőmérséklet ellenőrzését csak a társított **T-2** hőmérő végzi. Ez lehetővé teszi a hőmérséklet másik helyiségben történő ellenőrzését, mint ahol az **AURATON 200 RTH** termosztát van. Példa: Szeretnénk, ha a „gyerekszobában” mindig 22°C legyen, viszont nem szeretnénk, hogy a gyerekek átállíthassák a hőmérsékletet, ezért egy **T-2** hőmérőt szerelünk a szobába, viszont az **AURATON 200 RTH** termosztátot *pl. a konyhába szereljük. Ennek a megoldásnak köszönhetően a „gyerekszobában” mindig 22°C lesz, függetlenül a konyhában uralkodó hőmérséklet ingadozásától.*
- C) Gyári beállítás (20°C)** – amennyiben az **RTH** vevőegységgel csak a **T-2** hőmérőt társítjuk, nem lesz lehetőség manuálisan beállítani a hőmérsékletet, az **RTH** vevőegység pedig 20°C-on fogja tartani a gyári hőmérséklet beállítást.

#### FIGYELEM!

1. Nagyon lényeges az **AURATON 200 RTH** termosztát és a **T-2** hőmérő társításának a sorrendje. Amennyiben távvezérelt beállítást szeretnénk alkalmazni, először az **RTH** vevőegységgel előbb az **AURATON 200 RTH** termosztátot kell társítani, majd csak ezután a **T-2** hőmérőt. Fordított sorrendben végrehajtott társítás a korábban társított **T-2** hőmérő kiléptetését és az A pontban leírt üzemmódba való átállást eredményezi.
2. Az **RTH** vevőegység csak egy **AURATON 200 RTH** termosztáttal és/vagy egy **T-2** hőmérővel működhet együtt. Egy újabb termosztát társítása a korábban társított termosztát és **T-2** hőmérő kiléptetését eredményezi. Az új **T-2** hőmérő társítása a korábban társított **T-2** hőmérő kiléptetését eredményezi.
3. **A 200 RTH** termosztát és/vagy **T-2** hőmérő korlátlan számú vevőegységgel működhet együtt, *pl. egy termosztát egyszerre két, egymástól független fűtőberendezést szabályozhat.*

## **Együttműködés az AURATON 200 RTH termosztáttal és/vagy az AURATON T-2 hőmérővel, valamint az AURATON H-1 kilincsekkel.**

Alapértelmezésben az **AURATON RTH** vevőegység semelyik **AURATON H-1** kilincssel, tehát a relé vezérlése az alapértelmezésben társított **AURATON 200 RTH** termosztátról és/vagy **AURATON T-2** hőmérőről történik. Abban a pillanatban, amikor az **RTH** vevőegységgel legalább egy **H-1** kilincset, a relés vezérlés a következő módon történik:

### **A) Zárt vagy résszellőzésre állított (mikroventiláció) ablak.**

Amikor a vevőegységgel társítjuk a **H-1** kilincseket és minden ablak zárva van, vagy résszellőzésre van állítva, a relé továbbra is a társított **AURATON 200 RTH** és/vagy **T-2** hőmérő beállítását valósítja meg.

### **B) Ablak bukó pozícióban.**

Amikor legalább egy ablakot bukó pozícióra állítunk, az **AURATON RTH** vevőegységen az **AURATON 200 RTH** termosztáton beállított hőmérséklet csökkenése következik be 3°C-al. Ez az állapot az **RTH** vevőegységhez társított összes ablak bezárásáig vagy résszellőzés pozícióra állításáig marad így. *Példa: Az AURATON 2025 RTH termosztáton 21°C hőmérséklet van beállítva. Ezután a H-1 kilincssel társított ablakot bukó pozícióra állítjuk. Az RTH vevőegység a 18°C hőmérsékletet tartja meg a helyiségben.*

### **C) Nyitott ablak.**

Amikor 30 másodpercnél hosszabb időre kinyitjuk a **H-1** kilincssel társított ablakot, az **AURATON RTH** vevőegységben lévő relé kikapcsol és a fűtőberendezés szintén kikapcsol. Amennyiben minden hozzárendelt ablak újra nyitott pozíciótól eltérő állapotba kerül, az **RTH** vevőegység visszatér a normál üzemmódra az **AURATON 200 RTH** és/vagy **T-2** hőmérővel, a relé kikapcsolásától számított nem kevesebb, mint 90s elteltével. Ez egy direkt késleltetés, hogy megelőzze a fűtőberendezések túl gyakori átállását a bekapcsolt-kikapcsolt állapotok között. Viszont ha a hőmérséklet a helyiségben 7°C alá esne, az ablak pozíciójától függetlenül a vevőegység reléje bekapcsolja a fűtőberendezést a helység megfagyása megelőzése céljából.

### **D) Ajel elvesztése.**

Amennyiben az **RTH** vevőegység elveszti a jelet a társított **H-1** kilincssel (3 egymást követő megszakadt adatátvitel), az ablak státusz zárt állapotúra változik. Az adatátvitel visszatérése után a **H-1** kilinc adatát újra jól olvassa le az **RTH** vevőegység.



## Különleges szituációk

- Amikor 3 egymást követő adatátvitelt elvesztünk (15 perc elteltével) az **AURATON 200 RTH** termosztátról és/vagy a **T-2** hőmérőről, vészjelzés jelenik meg az **RTH** vevőegységen (LED dióda folyamatos villogása felváltva piros és zöld színben). A probléma eltávolításáig az **RTH** vevőegység az utolsó 24h megjegyzett bekapcsolási/kikapcsolási ciklusra tér át.
- Amikor mindkét jel visszatér (az **AURATON 200 RTH** termosztátról és a **T-2** hőmérőről), a hiba törlődik és a vevőegység normál munkamódra tér át.
- Amikor csak a **T-2** hőmérő jele tér vissza, a vevőegység az utolsó elmentett beállítást használja és az ott beállított hőmérsékletet tartja meg, miközben továbbra is hibát jelez.
- Amikor a vevőegységgel **H-1** kilincse, **T-2** hőmérő és az **AURATON 2025 RTH** termosztát (a hőmérséklet mérése a **T-2** hőmérővel) van társítva, az utolsó 24h munkaciklusának a megőrzése csak a **T-2** hőmérő jel elvesztés után következik be. Amikor csak az **AURATON 200 RTH** termosztátról nincs jel, az **RTH** vevőegység automatikusan az utoljára elmentett **AURATON 200 RTH** termosztát beállítást tartja meg, de szintén hibát jelez.
- Amikor az **RTH** vevőegységgel csak a **H-1** kilincsek vannak társítva, és maga a **T-2** hőmérő az **AURATON 200 RTH** termosztát nélkül, az **RTH** vevőegység folyamatosan a gyárilag beállított 20°C hőmérsékletet tartja meg. Amennyiben bármelyik olyan ablakot bukó pozícióra állítjuk, amelyik társítva van a **H-1** kilinccsel, a 17°C hőmérséklet lesz megtartva. Amennyiben bármelyik **H-1** kilinccsel társított ablakot kinyitunk, az **RTH** vevőegység kikapcsolja a fűtőberendezést, de azt újra bekapcsolja, ha a hőmérséklet 7°C alá esik.

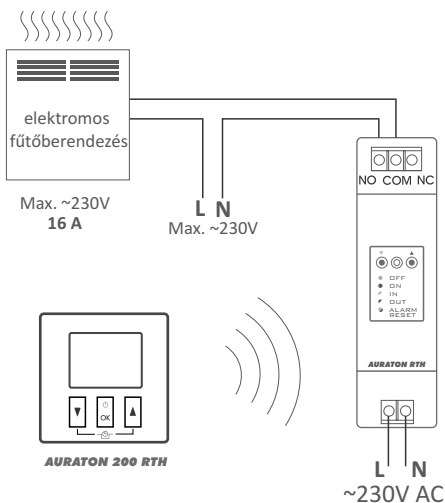
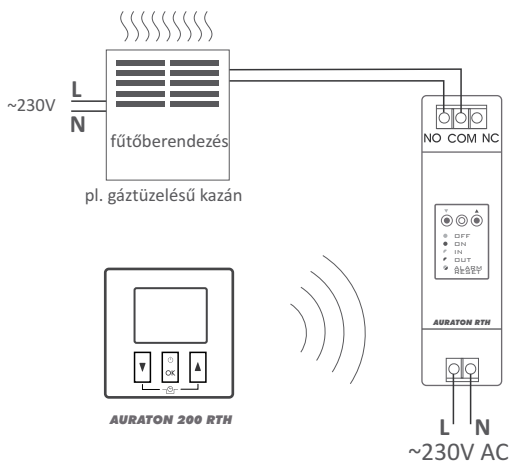
## AURATON 200 RTH egyedi tulajdonságai

- A relé átkapcsolása úgy van szinkronizálva a 230V tápvezeték hálózat kialakításával, hogy a relé érintkezőinek a zárása és nyitása mindig a nulla hálózati feszültség áthaladásán legyen. Ez megelőzi az elektromos ív kialakulását és jelentősen meghosszabbítja a relé élettartamát.
- Az **AURATON RTH** vevőegység egyedi bekapcsolás-kikapcsolás ciklust elemző algoritmussal rendelkezik. Az utolsó 24h teljes fűtési ciklusa elmentésre kerül az **RTH** vevőegység memóriájába. Amennyiben megszűnik a kommunikáció az **AURATON 200 RTH** termosztát és/vagy **T-2** hőmérő között, az **RTH** vevőegység önállóan valósítja meg az elmentett utolsó 24h bekapcsolási/kikapcsolási ciklusát. Ez időt ad az adatátvitel visszaállítására (zavar elhárítására) vagy a **200 RTH** termosztát és/vagy **T-2** hőmérő megjavítására anélkül, hogy jelentősen csökkenjen a hőkomfort a vezérelt helyiségben.
- Együttműködik opcionális berendezésekkel (**AURATON T-2** hőmérővel, **AURATON H-1** ablakkilincsel, USB modemmel).

## További információk és megjegyzések

- Az **AURATON 200 RTH** termosztátot és/vagy **T-2** hőmérőt az **RTH** vevőegységtől legalább 1m távolságra kell feltelepíteni (a jeladótól érkező túl erős jel zavart okozhat).
- A relé soron következő kikapcsolása és bekapcsolása között legalább 30s-nek kell eltelnie.
- Az adatátvitel az **AURATON 200 RTH** termosztát a vevőegység között a környezeti hőmérséklet minden 0,2°C változásakor következik be. Abban az esetben, ha a hőmérséklet nem változik, a termosztát 5 másodpercenként ellenőrző adatokat küld (ezt az **RTH** vevőegységben a dióda villogása jelzi – narancssárga színben).
- A tápellátás kimaradása esetén az **RTH** vevőegység kikapcsol. A tápellátás visszatérése után a fűtőberendezés automatikusan bekapcsol, az **RTH** vevőegység a legközelebbi társított jeladótól érkező jelre vár (ennek a jelnek nem később, mint a tápellátás visszaállítása után 5 perccel kell megérkeznie). A jel megérkezése után az **RTH** vevőegység normál üzemmódra tér át.
- Nem szabad az **RTH** vevőegységet fém házba helyezni (pl. szerelőszekrénybe, kazán fémházába), hogy ne zavarja meg a termosztát működését.
- A termosztátot bármikor be- vagy kikapcsolhatja a  gomb rövid ideig történő nyomva tartásával.
- Egy funkciógomb először megnyomása a kijelző háttérvilágítását aktiválja, csak a gomb következő megnyomása eredményezi az adott funkciót.
- Ha egy beállítási művelet közben egyik gombot sem nyomja meg 10 másodpercig, akkor ez a jóváhagyó  gomb megnyomásával egyenértékű.

## AURATON RTH vevőegység csatlakoztatási séma



## Dane techniczne

Működési hőmérséklet:	0 – 45°C
Hőmérséklet mérési tartomány:	0 – 35°C
Beállítható hőmérséklet tartomány:	5 – 30°C
Hiszterézis (reakciókésedelem):	±0,2°C / ±0,4°C / PWM
Hőmérséklet beállításának pontossága:	0,2°C
Hőmérsékletjelzés pontossága:	±1°C
Alapértelmezett beállított hőmérséklet:	20°C
Extra funkció:	FrostGuard
Működési ciklus:	24 órá
Munkaállapot ellenőrzés:	LED diódák (RTH vevőegység) / LCD (termosztát)
Relé érintkezői max. terhelőárama:	AURATON RTH ~ 16A 250V AC
Telepfeszültség <b>AURATON 200 RTH</b>	2 x AAA 1,5V-os alkáli elem
Telepfeszültség <b>RTH</b> :	230V AC, 50Hz
Működési frekvencia <b>RTH</b> :	868MHz
Hatótávolság <b>RTH</b> :	tipikus épületben, sztenderd falszerkezettel – kb. 30m nyílt terepen – 300m-ig

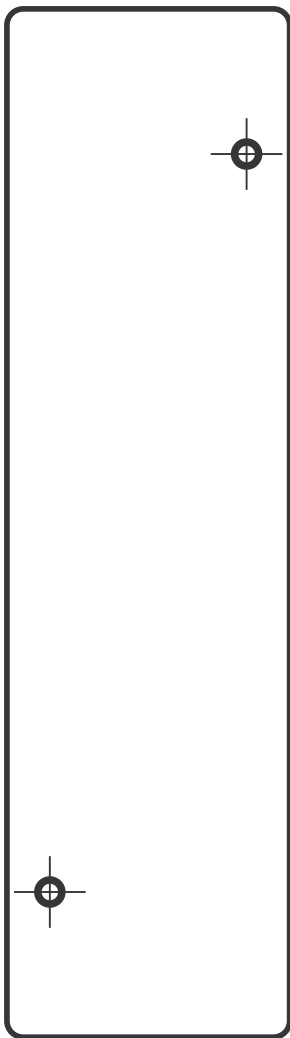
## A készülék hulladékkezelése

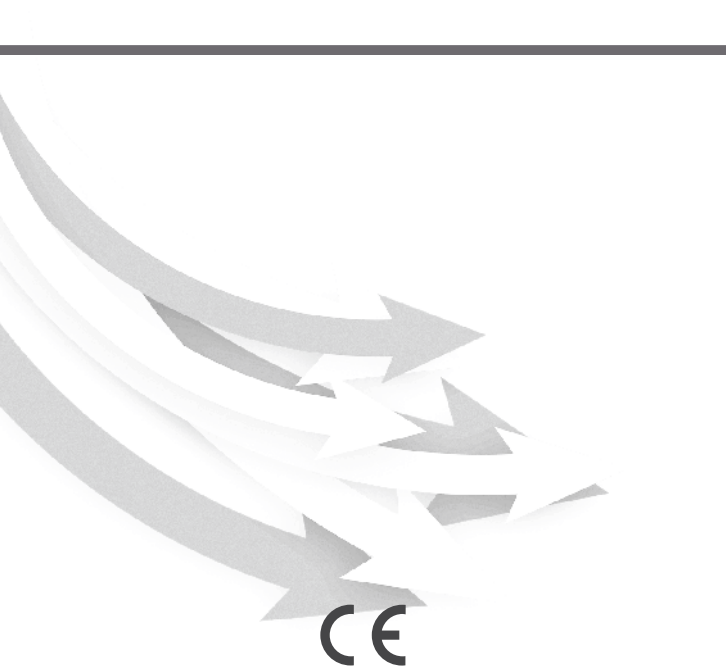


A berendezések az áthúzott szemeteskuka szimbólummal vannak megjelölve. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK Európai Irányelvvel és Törvénnyel megegyezően ez a szimbólum arról tájékoztat, hogy a készüléket az elhasználása után nem kezelhetjük háztartási hulladékként.

**A felhasználó köteles az elhasznált berendezést az erre kijelölt, elektromos- és elektronikus hulladék-gyűjtő helyre leadni.**

AURATON RTH vevőegység nyílásai  
kifúrásának a sablonja  
1:1 skálán





CE

[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)